



TOSTADOR



MODELO/MODEL
TR200WM
TR200WM-AR



Por favor lea este instructivo antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando use aparatos eléctricos, medidas básicas de seguridad deben seguirse, incluyendo las siguientes:

○ Lea todas las instrucciones.

○ No toque las superficies que están calientes. Use agarraderas o manecillas.

○ Para protegerse contra peligros eléctricos, no sumerja el cable, enchufe o el artefacto en agua u otro líquido.

○ Atención supervisión es necesaria cuando cualquier artefacto está siendo usado por, en o cerca de niños.

○ Desenchufe la unidad cuando no la esté usando y antes de limpiarla.

○ No opere ningún artefacto si tiene el cable o enchufe dañado, después de un mal funcionamiento

○ Si se ha caído o dañado de alguna manera. Devuelva el artefacto a un lugar autorizado más cercano para su revisión, reparación o ajuste eléctrico o mecánico.

○ El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede ser peligroso.

○ No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o superficie de trabajo, ni que roce superficies calientes.

○ No lo coloque en o cerca de un calentador de gas o eléctrico o en un horno caliente.

○ Se debe ser sumamente cuidadoso al mover un electrodoméstico que contenga aceite u otros líquidos calientes.

○ Para usarlo, enchúfelo en una toma de corriente eléctrica. Para desconectarlo, empuje el enchufe y retírelo de la toma de corriente.

○ No use este artefacto para otros fines que no sean los especificados. No tire del cable.

○ No se debe operar en posición abierta.

○ Este producto ha sido diseñado solamente para uso doméstico, no para uso comercial ni industrial. De no ser así, la garantía perderá toda validez.

- El producto se debe de proporcionar con un cable eléctrico corto (o uno separable), a fin de reducir el riesgo de tropezar o de enredarse en un cable más largo.
- Existen cables eléctricos más largos y separables o cables de extensión que uno puede utilizar si toma el cuidado debido.
- Si se utiliza un cable separable o de extensión,
- El régimen nominal del cable separable o del cable de extensión

CABLE ELÉCTRICO

Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado.

TORNILLO DE SEGURIDAD

Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluido niños) con capacidad limitada física, mental o sensoriales disminuidas y falta de experiencia o conocimiento que les impida utilizar el aparato con toda seguridad sin supervisión o instrucción.
- Se debe asegurar la supervisión de los niños deben para evitar que usen el aparato como juguete.
- Este aparato no está diseñado para operar por medio de un temporizador exterior o control remoto.
- El pan puede arder por lo tanto no use el tostador cerca o debajo de material combustible tales como cortina.

Comercializado por:
Spectrum Brands de México SA de CV
Autopista México Querétaro
No 3069-C Oficina 004
Colonia San Andrés Atenco, Tlalnepantla
Estado de México, C.P. 54040
Mexico.
Teléfono: (55) 5831-7070
Servicio y Reparación
Art. 123 No. 95
Col. Centro, C.P. 06050
Deleg. Cuauhtemoc
Servicio al Consumidor,
Venta de Refacciones y Accesorios
01 800 714 2503

750 W 120 V ~ 60 Hz

750 W 220 V ~ 50 Hz

© 2017 Spectrum Brands, Inc.
Middleton, WI 53562

IMPORTADO Y DISTRIBUIDO POR:
RAYOVAC ARGENTINA S.R.L.
Humboldt 2495 Piso# 3
C1425FUG) C.A.B.A. Argentina
C.U.I.T No. 30-70706168-1

IMPORTADO POR / IMPORTED BY:
SPECTRUM BRANDS DE MÉXICO, SA DE CV.
Autopista México Querétaro
No 3069-C Oficina 004
Colonia San Andrés Atenco, Tlalnepantla
Estado de México, C.P. 54040
México. Teléfono: (55) 5831 – 7070

Para atención de garantía marque:
01 (800) 714 2503

IMPORTADO POR / IMPORTED BY:
SPECTRUM BRANDS EN CHILE,
Household Products Chile Ltda
Av. Del Valle 570, Ofic. 704
Ciudad Empresarial, Huechuraba
Santiago - Chile
Fono: (562) 2571 3700

IMPORTADO POR / IMPORTED BY:
SPECTRUM BRANDS COLOMBIA S.A.
Carrera 17 No.89-40
Bogotá, Colombia
Línea de atención al cliente: 018000510012

Made in China
Fabricado en China

T22-5003165
2017/4/19/119

¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto.

NO devuélva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

UNO AÑO DE GARANTÍA LIMITADA

(No aplica en México, Estados Unidos y Canada)

¿Qué cubre la garantía?

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Por uno año a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

¿Cómo se obtiene el servicio necesario?

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

¿Cómo se puede obtener servicio?

- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

¿Qué aspectos no cubre esta garantía?

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

- Si el aparato es de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de tres alambres de conexión a tierra.
- Uno debe de acomodar el cable más largo de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa, para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece.

Como usar

PRIMEROS PASOS

- Desempaque el producto y retire toda etiqueta y material de empaque.
- Limpie la tostadora con un paño húmedo y séquela bien.
- Enchufe el cable eléctrico en un tomacorriente estándar.

PARA TOSTAR

- Ajuste el control selector del grado de tostado al nivel deseado (del 1 al 6). Si es la primera vez que utiliza la tostadora, gire el control a la posición 4. Ajuste al nivel deseado para satisfacer su gusto.

Consejo: Seleccione los niveles bajos para tostar las rebanadas finas. Coloque las rebanadas de pan o el alimento que vaya a tostar en las ranuras y presione la palanca de control de tostado hasta que ésta quede segura en su lugar.

- Las guías se ajustan automáticamente para acomodar las rebanadas gruesas o finas.
- Una vez finalizado el ciclo de tostado, la palanca de control se eleva y la tostadora se apaga.

- Si los alimentos se traban en la ranura durante el ciclo de tostado, la función de apagado automático integrada se activa y apaga la tostadora automáticamente.

- Desenchufe el cable y mueva la palanca de control hacia arriba y hacia abajo varias veces hasta lograr destrabar y elevar el alimento.

- No toque la superficie de metal alrededor de las ranuras ya que puede estar caliente.
- Nunca utilice utensilios de metal para liberar los alimentos.

- Para interrumpir el ciclo de tostado, gire el control a la posición deseado (1 al 6).

Nota: Si el control se deja en el ajuste de cancelación, la tostadora no funcionará.

- Exterior frío al tacto
- Ranuras anchas
- Selectors de nivel de tostado con ajuste de CANCELAR
- Bandeja de residuos (no ilustrado)



Cuidado y limpieza

El aparato no contiene piezas reparables por el consumidor.

Para servicio, acuda a personal de asistencia calificado.

LIMPIEZA

Siempre desenchufe el cable del tomacorriente y permita que la tostadora se enfríe antes de limpiarla. No sumerja la tostadora en agua.

BANDEJA DE RESIDUOS

- Hale hacia abajo la bandeja de residuos. Limpie la bandeja con un paño o con una esponja humedecida.

- Seque bien la bandeja antes de cerrar nuevamente en el aparato.

SUPERFICIES EXTERIORES

La unidad se calienta. Espere que la tostadora se enfríe completamente antes de limpiarla.

- Limpie la superficie exterior con una esponja o con un paño húmedo y séquela con una toalla de papel.
- No utilice limpiadores fuertes ni abrasivos que puedan rallar las superficies y jamás rocíe limpiadores directamente sobre la tostadora

ALMACENAMIENTO

Utilice el enrollado de cable en la parte inferior de la tostadora para ayudarlo a mantener el mostrador organizado y para almacenar su tostadora fácilmente.

Please Read and Save this Use and Care Book

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read all instructions.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against electrical hazards, do not immerse cord, plug, or the appliance in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Let it cool before putting on or taking off parts and before cleaning.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
- The use of attachments not recommended by the manufacturer may result in injuries.
- Do not use outdoors.
- Do not let the cord hang over the edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
- Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
- To use, plug cord into electrical outlet. To disconnect, grasp plug and remove from outlet. Do not pull on the cord.
- Do not use the appliance for other than its intended use.
- The appliance is not to be operated in the open position.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- The bread can burn therefore do not use the toaster near or below combustible material such as curtain.

Care and Cleaning

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

CLEANING

Always unplug the cord from the electrical outlet and allow the toaster to cool before cleaning. Do not immerse the toaster in water.

CRUMB TRAY

1. Swing down the crumb tray. Wipe it with a damp cloth or sponge.
2. Dry the crumb tray before locking it back into the unit.

CLEANING OUTSIDE SURFACES

- Unit gets hot. Allow the toaster to cool completely before cleaning.
- Wipe the exterior with a damp cloth or sponge and dry with a paper towel.
- Do not use strong cleaners or abrasives that may scratch surfaces and never spray cleaners directly onto the toaster.

STORAGE

- Use the cord wrap on the bottom of the toaster to minimize clutter on your counter and for easy storage.
- Never store it while it is hot or still plugged in.
- Never wrap cord tightly around the unit.
- Do not put any stress on the cord where it enters the unit, as this could cause cord to fray and break.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

POLARIZED PLUG (120V Models Only)

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

TAMPER-RESISTANT SCREW

Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

ELECTRICAL CORD

- a) A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- b) Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- c) If a long detachable power-supply cord or extension cord is used,
 - 1) The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance,
 - 2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord, and
 - 3) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

Note: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel or in Latin America by an authorized service center.

Product may vary slightly from what is illustrated.



1. Cool-Touch Exterior
2. Wide slots
3. Toast shade selector dial with CANCEL setting
4. Crumb tray (not shown)

Póliza de Garantía

(Válida sólo para México)

Duración

Spectrum Brands de México SA de CV garantiza este producto por 1 año a partir de la fecha original de compra.

¿Qué cubre esta garantía?

Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.

Requisitos para hacer válida la garantía

Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

¿Dónde hago válida la garantía?

Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

Procedimiento para hacer válida la garantía

Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

Excepciones

Esta Garantía no será válida cuando el producto:

- A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
- C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Spectrum Brands de México SA de CV

Nota: Usted podra encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

How to Use

This appliance is for household use only.

GETTING STARTED

- Unpack the unit and remove any packing materials or labels.
- Wipe the toaster with a damp cloth and dry thoroughly.
- Plug the power cord into a standard wall outlet.

TOASTING

- 1.Adjust the toast shade selector to the desired setting (1 to 6). For first use, set the dial to setting 4. Adjust as desired to suit your taste.
- Tip:** Toast thin slices on lower settings.
- 2.Place bread slices or other foods in the slots and press down the toast lever until it locks in place.
- The bread guides will automatically adjust to hold thick or thin slices in place.
- When toasting is done, the toast lever goes up and the unit shuts off.
- 3.If food becomes jammed, the built-in auto off function automatically shuts off the power.
- 4.Unplug the cord and move the toast lever up and down a few times to raise jammed food.

- Do not touch the metal area around the slots as it may be hot.
 - Never use metal utensils to free food.
- 5.To interrupt toasting at any time, turn the dial to the CANCELAR (CANCEL) setting and then, turn the dial back to the desired setting (1 to 6).
- Note:** If the dial is left on the cancel setting, the toaster will not operate.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

Argentina

Atención al consumidor
0800 444 7296
Horario de atención:
Lunes a viernes de 9 a 13 hs
y de 14.30 a 17 hs.
email: servicios@spectrumbrands.com
Humboldt 2495 piso 3
C.A.B.A. – Argentina
Chile
SERVICIO DE MAQUINAS Y
HERRAMIENTAS LTDA.
Portugal Nº 644
Santiago – Chile
Fonos: 02-6355208 / 02-6341169
Email: servicio@spectrumbrands.cl
Call center: 800-171-051

Colombia

Rayovac Varta S.A
Carrera 17 Número 89-40
Línea gratuita nacional
018000510012

Costa Rica

Aplicaciones Electromecánicas
Calle 22 y 24 en Avenida 3 BLV de la torre Mercedes Benz
200 mts norte y 50 mts este
San José, Costa Rica
Tel. (506) 2257-5716

Ecuador

Servicio Master
Dirección: Capitán Rafael
Ramos OE 1-85 y Galo plaza Iasso.
Tel (593) 2281-3882 / 2240-9870

El Salvador

SedeBlack
Calle San Antonio Abad, Colonia Lisboa No 2936
San Salvador, Depto. de San Salvador
Tel. (503) 2284-8374

Guatemala

Kinal
17 avenida 26-75, zona 11 Centro comercial Novicentro,
Local 37 - Ciudad
Guatemala
Tel. (502)-2476-7367

Honduras

Servileca
San Pedro Sula, B Los Andes,
2 calle -entre 11-12 Avenida
Honduras
Tel. (504) 2550-1074

México

Artículo 123 # 95 Local 109 y 112
Col. Centro, Cuauhtemoc,
México, D.F.
Tel. 01 800 714 2503

Nicaragua

LRM ELECTRONICA
Managua - Sinsa Altamira
1.5 kilómetros al norte
Nicaragua
Tel. (505) 2270-2684

Panamá

Supermarcas
Centro comercial El dorado,
Plaza Dorado, Local 2.
Panama
Tel. (507) 392-6231
Perú
Servicio Central Fast Service
Av. Angamos Este 2431
San Borja, Lima Perú
Tel. (511) 2251-388

Puerto Rico

Buckeye Service
Jesús P. Piñero #1013
Puerto Nuevo, SJ PR 00920
Tel.: (787) 782-6175

Republica Dominicana

Prolongación Av. Rómulo
Betancourt
Zona Industrial de Herrera
Santo Domingo, República
Dominicana
Tel.: (809) 530-5409

Venezuela

Inversiones BDR CA
Av. Casanova C.C.
City Market Nivel Plaza Local 153
Diagonal Hotel Melia, Caracas.
Tel. (582) 324-0969